



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Министерство на регионалното развитие и благоустройството

ПРОТОКОЛ № 4

от дейността на комисията, назначена със Заповед № РД-02-14-842/24.08.2018 г. на главния секретар на Министерството на регионалното развитие и благоустройството, за провеждане на обществена поръчка по реда на чл. 82, ал. 4 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) с предмет **„Осигуряване на устни преводи – симултанен и консекутивен – за нуждите на Министерство на регионалното развитие и благоустройството“** по Рамково споразумение № СПОР-2 от 14.02.2018 г. (РС) за централизирано възлагане.

На 27.09.2018 г. в изпълнение на Заповед № РД-02-14-842/24.08.2018 г. на главния секретар на Министерството на регионалното развитие и благоустройството (МРРБ) се събра комисия в състав:

Председател: **Димитър Атанасов** – началник на отдел „Планиране и провеждане на обществени поръчки“ (ППОП), дирекция “Обществени поръчки” (ОП).

Членове:

Миглена Андреева – главен експерт в отдел ППОП, дирекция ОП – в качеството на резервен член с право да замества Мария Митрева – главен експерт в отдел ППОП, дирекция ОП, отсъстващ поради болест.

Биляна Василева-Хаджиникифорова – и. д. началник на отдел „Европейска координация, международно сътрудничество и анализи“ (ЕКМСА), дирекция „Връзки с обществеността, протокол и международно сътрудничество“ (ВОПМС),

Съгласно решението на комисията по Протокол № 3 от 21.09.2018 г. чрез съобщение от същия ден в профила на купувача на електронната страница на МРРБ на адрес: <http://www.mrrb.government.bg/bg/profil-na-kupuvacha/10-18-077/> и чрез Системата за електронно възлагане на обществени поръчки (СЕВОП), както и с отразяване в графика по вътрешен конкурентен избор (минипроцедура) 0957 на адрес: <https://sevor.minfin.bg/> на основание чл. 57, ал. 3 от ППЗОП всички участници бяха уведомени за отваряне на ценовите предложения на 27.09.2018 г. от 10:30 ч. в СЕВОП.

Комисията започна своята работа след като настъпи определеният час за отваряне на ценовите предложения на допуснатите участници – „ЕВРО-АЛИАНС“ ООД, „ТЕЗА“

ООД „МИТРА ТРАНСЛЕЙШЪНС“ ООД, „ЛОЗАНОВА 48“ ООД, „ИНТЕРЛАНГ“ ЕООД и ПРЕВОДАЧЕСКА АГЕНЦИЯ „СОФИТА“ ООД – и СЕВОП осигури достъп до тях.

Допуснатите участници до фаза „Отваряне на ценови оферти“ са предложили следните цени:

№	Участник	Обща цена за симултанен превод	Обща цена за консекутивен превод	Обща крайна цена без ДДС
1	„ЕВРО-АЛИАНС“ ООД	100,00 лв.	50,00 лв.	65,00 лв.
2	„ТЕЗА“ ООД	76,00 лв.	38,70 лв.	49,89 лв.
3	„МИТРА ТРАНСЛЕЙШЪНС“ ООД	80,00 лв.	39,80 лв.	51,86 лв.
4	„ЛОЗАНОВА 48“ ООД	94,00 лв.	57,25 лв.	68,27 лв.
5	„ИНТЕРЛАНГ“ ЕООД	75,60 лв.	37,80 лв.	49,14 лв.
6	ПРЕВОДАЧЕСКА АГЕНЦИЯ „СОФИТА“ ООД	97,00 лв.	44,56 лв.	60,29

Системата за електронно възлагане на обществени поръчки (СЕВОП) автоматично извършва проверка за наличие на основания по чл.72, ал. 1 от ЗОП, като в настоящия случай системата не индикира в червен цвят наличие на предложение от участник, което да е с 20 на сто по-благоприятно от средната стойност на предложенията на останалите участници.

Въз основа на гореизложеното **комисията реши:**

Допуска участниците „ЕВРО-АЛИАНС“ ООД, „ТЕЗА“ ООД, „МИТРА ТРАНСЛЕЙШЪНС“ ООД, „ЛОЗАНОВА 48“ ООД, „ИНТЕРЛАНГ“ ЕООД и ПРЕВОДАЧЕСКА АГЕНЦИЯ „СОФИТА“ ООД до етапа класиране на оферти във вътрешен конкурентен избор (минипроцедура 0957 в СЕВОП) с предмет „Осигуряване на устни преводи – симултанен и консекутивен – за нуждите на Министерство на регионалното развитие и благоустройството“.

Комисията пристъпи към класиране на офертите на допуснатите участници по вътрешен конкурентен избор (минипроцедура 0957 в СЕВОП) с предмет „Осигуряване на устни преводи – симултанен и консекутивен – за нуждите на Министерство на регионалното развитие и благоустройството“ по обявения в поканата критерий „най-ниска цена“, което се извърши електронно чрез СЕВОП, както следва:

На първо място – участникът „ИНТЕРЛАНГ“ ЕООД с предложена крайна цена 49,14 лв. (четиридесет и девет лева и четиринадесет стотинки);

На второ място – участникът „ТЕЗА“ ООД с предложена крайна цена 49,89 лв. (четиридесет и девет лева и осемдесет и девет стотинки);

На трето място – участникът „МИТРА ТРАНСЛЕЙШЪНС“ ООД с предложена крайна цена 51,86 лв. (петдесет и един лев и осемдесет и шест стотинки);

На четвърто място – участникът ПРЕВОДАЧЕСКА АГЕНЦИЯ „СОФИТА“ ООД с предложена крайна цена 60,29 лв. (шестдесет лева и двадесет и девет стотинки);

На пето място – участникът „ЕВРО-АЛИАНС“ ООД с предложена крайна цена 65,00 лв. (шестдесет и пет лева);

На шесто място – участникът „ЛОЗАНОВА 48“ ООД с предложена крайна цена 68,27 лв. (шестдесет и осем лева и двадесет и седем стотинки);

Въз основа на гореизложеното комисията предлага на възложителя за изпълнител по вътрешен конкурентен избор (минипроцедура 0957 в СЕВОП) с предмет „Осигуряване на устни преводи – симултанен и консекутивен – за нуждите на Министерство на регионалното развитие и благоустройството“ да бъде избран участникът „ИНТЕРЛАНГ“ ЕООД, с когото да бъде сключен индивидуален договор по Рамково споразумение № СПОР-2/14.02.2018 г. за централизирано възлагане.

В изпълнение на Заповед № РД-02-14-842/24.08.2018 г. на главния секретар на МРРБ протоколите с доклада за работата на комисията и цялата документация по настоящата обществена поръчка ще бъдат предоставени на възложителя за издаване на решение по чл. 82, ал. 4, т. 5 от ЗОП, с което комисията приключва своята работа.

Настоящият протокол е съставен и подписан от всички членове на комисията на 28.09.2018 г.

	Заличена информация	
Председател:	на основание чл.42, ал.5 от ЗОП, чл.2 от ЗЗЛД (Димитър Атанасов)	
Членове	Заличена информация съгласно чл. 42, ал. 5 от ЗОП, чл. 2 от ЗЗЛД (Миглена Андреева)	Заличена информация съгласно чл. 42, ал. 5 от ЗОП, чл. 2 от ЗЗЛД (Биляна Василева - Хаджиникифорова)